

SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

Shipper
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.
RUC: 20136222725
CALLE LAS ORQUIDEAS 444, PISO 7,
SAN ISIDRO - LIMA - PERU
CONTACTO: CRISTIAN CERNA -
ALEXANDRA GONZALES*

B/L No. (also to be used as payment ref.)
SUDUB2LIM020265X

Booking No.
2LIM020265

Consignee
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200
GREAT NECK, NY 11021 USA
CTC: PAUL O BRIEN
TLF: 516-328-6800 FAX: 516-328-6874
EMAIL: SHIPMENTS@KOPKEFRUIT.COM

Export References
RUC-SH:20136222725
Shipper information -
Vessel IMO No.: 9294408

Notify Party (see cl. 9)
J & K FRESH EAST
399 MARKET STREET, SUITE 220
PHILADELPHIA, PA 19106 USA
ATT. BILL FAGAN
PHONE: 610-994-5060
EMAIL: DOCS@JKFRESHEAST.COM

Forwarding Agent-References
not part of this

Place of Receipt*
Pre-carriage by*

Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200
GREAT NECK, NY 11021 USA
TLF: 516-328-6800

Port of Loading
CALLAO

Ocean Vessel
MAERSK LAUNCESTON

Voyage
247N

Document to be released at
Freight payable at
NEW YORK, NY, US

Port of Discharge
PHILADELPHIA, PA

Place of Delivery*

Mode Load Area
Mode Disch. Area

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

ALSO NOTIFY:
FAX: 516-328-6874

1ST TRANSSHIPMENT PORT: MANZANILLO, PA, TO DISCHARGE PORT PHILADELPHIA, PA, US

1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S WEIGHT, LOAD, STOW, COUNT AND SEAL

MNBU9040292
Seal-Numbers
ML-PE0673179
F84734P
003PL025137
223053
Tare: 4480 kg
Size: 40' Type: RH
Cnt. Ld.: FCL/FCL
Temp.: +0 °C

1800 BOXES
1800 BOXES WITH FRESH GRAPES
ARRA 30 VARIETY
(1800 CAJAS CON UVAS FRESCAS
VARIEDAD ARRA 30)
.
HS CODE: 0806.10.00.00
THERMOREGISTERS:
260000767894 / 260000767874
TEMPERATURE: 0 C
VENTILATION: CLOSED
HUMIDITY: OFF
COLD TREATMENT
FREIGHT COLLECT

16750.000 kg

"EN CASO DE REQUERIR EL ESTADO
DE CERTIFICACION GLOBALG.A.P.
CONSULTE EL ARCHIVO DE PACKING
LIST PE-OPE-FO-093-ES"

*
TELEFONO Y FAX: 7307300

1800 BOXES

16750.000 kg

"CARGO IS STOWED IN A REFRIGERATED CONTAINER (REEFER CONTAINER)
SET AT THE SHIPPER'S REQUESTED CARRYING TEMPERATURE AS PER MARKS
& NOS.
ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT
OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY
IDENTIFIED IN THE BL. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE

HS SWB 02-21

Page: 1 of 2

DRAFT COPY

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD
-----------------	--------------------	----------------------------------	------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue
LIMA, PE

Signed MAERSK LINE PERU SAC AS AGENT FOR
HAMBURG SUD A/SR
HAMBURG SUD A/S

as CARRIER

*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

Hamburg Süd A/S is a secondary name of Maersk A/S

**SEA-WAYBILL
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

Shipper
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.
RUC: 20136222725
CALLE LAS ORQUIDEAS 444, PISO 7,
SAN ISIDRO - LIMA - PERU
CONTACTO: CRISTIAN CERNA -
ALEXANDRA GONZALES*

B/L No. (also to be used as payment ref.)
SUDUB2LIM020265X

Booking No.
2LIM020265

Consignee
WILLIAM H. KOPKE JR. INC.
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200
GREAT NECK, NY 11021 USA
CTC: PAUL O BRIEN
TLF: 516-328-6800 FAX: 516-328-6874
EMAIL: SHIPMENTS@KOPKEFRUIT.COM

Export References
RUC-SH:20136222725

Vessel IMO No.: 9294408

Forwarding Agent-References

not part of this

Notify Party (see cl. 9)
J & K FRESH EAST
399 MARKET STREET, SUITE 220
PHILADELPHIA, PA 19106 USA
ATT. BILL FAGAN
PHONE: 610-994-5060
EMAIL: DOCS@JKFRESHEAST.COM

Point and country of origin

Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge

WILLIAM H. KOPKE JR. INC.
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200
GREAT NECK, NY 11021 USA
TLF: 516-328-6800

Place of Receipt*

Pre-carriage by*

Port of Loading
CALLAO

Ocean Vessel
MAERSK LAUNCESTON

Voyage
247N

Document to be released at

Freight payable at
NEW YORK, NY, US

Port of Discharge
PHILADELPHIA, PA

Place of Delivery*

Mode Load Area

Mode Disch. Area

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/) TOGETHER WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER CHARGES MIGHT BE APPLICABLE.
ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR ADMINISTRATION ONLY. THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CASE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH AS BUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUNKER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY, HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7 DAYS AFTER REJECTION / FAILURE OF THE COLD TREATMENT.

Agreement No(s) .: LAMC2002099-00003

HS SWB 02-21

Page: 2 of 2

DRAFT COPY

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD
------------------------	---------------------------	---	------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue
LIMA, PE

Signed MAERSK LINE PERU SAC AS AGENT FOR
HAMBURG SÜD A/SR
HAMBURG SÜD A/S

as CARRIER

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).
*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

Hamburg Süd A/S is a secondary name of Maersk A/S